

Informazioni Tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Información técnica
Техническая информация
技术资讯

wellness
pool&spa

Monopressocottura
Single press-firing
Monocuisson sous pression
Einpressbrandverfahren
Monococción por prensado
Монопрессообжиг
次压烧成形

La Monopressocottura consente di ottenere prodotti ceramici dalle caratteristiche pressocchè uniche: smalti e argille, precedentemente atomizzati, vengono uniti per compenetrazione mediante pressatura a secco. Il ciclo di cottura a temperature di oltre 1200 °C pone in risalto le eccezionali qualità estetiche, di durata e di resistenza del prodotto. Queste caratteristiche rendono tali prodotti ideali per molteplici applicazioni, sia in interno che in esterno, sia per pavimenti che per rivestimenti.

Single press-firing makes it possible to obtain ceramic products that are virtually unique: previously-atomised glazes and clays are combined by permeation through dry pressing. The firing cycle at a temperature of over 1,200°C enhances the exceptional aesthetic qualities, long life and resistance of the product. These characteristics make the products ideal for a wide range of different applications, both indoors and outdoors, and for both floors and wall tiling.

Le monocuisson sous pression permet d'obtenir des produits céramiques dont les caractéristiques sont pour ainsi dire uniques : des émaux et des argiles précédemment atomisés s'interpénètrent par pressage à sec. Grâce à un cycle de cuisson à des températures de plus de 1 200°C, les qualités exceptionnelles du produit en matière d'esthétique, de durabilité et de résistance sont rehaussées. C'est pourquoi ces produits sont particulièrement adaptés à de multiples applications, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, qu'il s'agisse de réaliser un sol ou un revêtement mural.

Das spezielle Einbrandpressverfahren verleiht keramischen Produkten fast einzigartige Eigenschaften: Glasur und Ton werden nach einer vorherigen Sprühtrocknung vermischt und durchdringen sich bei der Trockenpressung gegenseitig. Der Brennzyklus mit Temperaturen von über 1200°C ermöglicht die außergewöhnlichen ästhetischen Eigenschaften, die Haltbarkeit und Lebensdauer des Produkts. Diese Eigenschaften machen diese Produkte ideal für vielfältige Anwendungen, sowohl in Innen- als auch in Außenbereichen, sowohl für Bodenbeläge als auch für Wandverkleidungen.

La Monococción por prensado permite obtener productos cerámicos con características únicas: los esmaltes y arcillas, atomizados precedentemente, son unidos por compenetración mediante prensado en seco. El ciclo de cocción a una temperatura superior a 1200 °C resalta las excepcionales cualidades estéticas, de duración y de resistencia del producto. Por tales características, estos productos son ideales para múltiples aplicaciones, tanto en interiores como en exteriores, para pavimentos y para revestimientos de pared.

Технология монопрессообжига позволяет производить керамические изделия с уникальными свойствами: предварительно распыленные глазурь и глина соединяются путем взаимопроникновения в ходе сухого прессования. Цикл обжига при температуре свыше 1200° позволяет достичь исключительной устойчивости, прочности и совершенства внешнего вида изделия. Эти качества делают керамические изделия монопрессообжига идеальными вариантами применения как для укладки внутри помещений, так и снаружи, как для покрытия полов, так и для облицовки стен.

一次烘烧成形 (Monopressocottura) 一种较容易生产的技术, 但拥有独特之处: 成微粒状的彩釉和陶瓷, 通过干燥成形后, 以摄氏1200高温烘烧; 加强其美观价值和耐用性。这种特质令 系列瓷砖无论铺设于户内或户外, 墙壁或地上, 皆为理想之选。

Monopressocottura
Single press-firing
Monocuisson sous pression
Einpressbrandverfahren
Monococción por prensado
Монопрессообжиг
次压烧成形

Le tessere di mosaico Appiani vengono fornite premontate con fuga di 1,6 mm su fogli in fibra di vetro di 30x30 cm (Calibro 8). Il formato 1,2x1,2 cm è montato con fuga da 1,1 mm. La planarità delle tessere del mosaico ceramico Appiani e la leggera stondatura dei bordi rendono il prodotto liscio e gradevole al tatto facilitandone anche il mantenimento igienico importante nella gestione della piscina come di qualsiasi altro locale.

The Appiani mosaic tesserae are supplied net mounted with a 1,6 mm joint on fiberglass net sheets sized 30x30 cm (Caliber 8). While size 1,2x1,2 cm is supplied net mounted with a 1,1 mm joint. The flatness of Appiani ceramic mosaic tiles and the slight rounding of the edges make the product smooth and pleasant to the touch, facilitating also the hygienic maintenance, important for swimming-pools, as for any other enviroment.

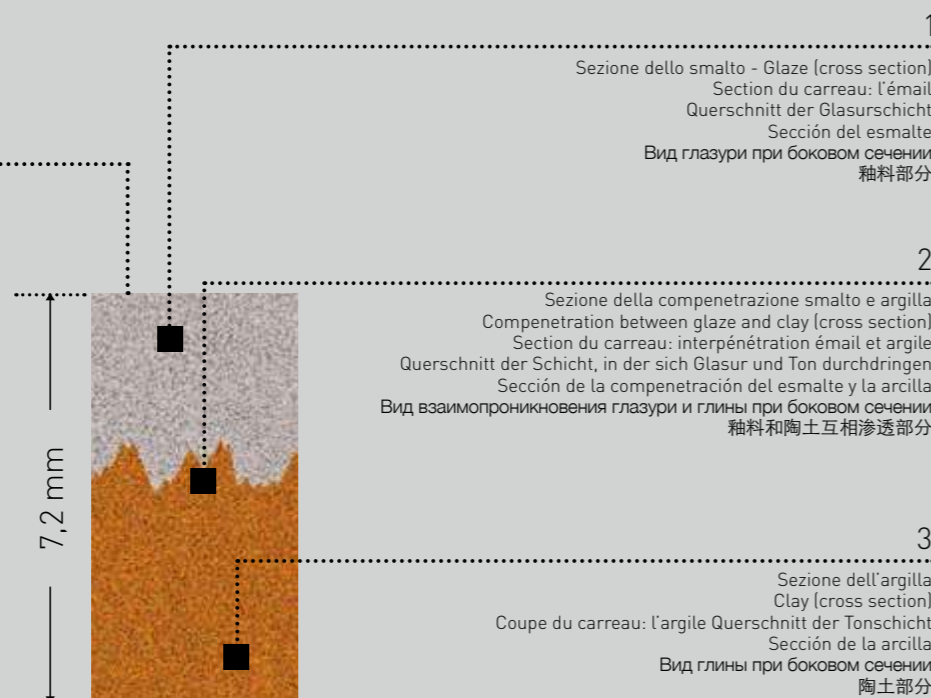
Les tesserae de mosaïque Appiani sont montées avec un joint de mm 1,6 sur filets en fibre de verre de cm 30x30 (Calibre 8). Le format 1,2x1,2 cm est monté avec joint de 1,1 mm. La planéité des tesselles de la mosaïque céramique Appiani et le léger arrondi des bords rendent le produit lisse et agréable au toucher, facilitant aussi son entretien hygiénique, important dans la gestion de la piscine comme de tout autre local.

Die Mosaiksteine der Serie Appiani sind auf Glasfasernetz geklebt mit einer Fuge von 1,6 mm. Die Mass der Bogen ist von 30x30 cm (Kaliber 8). Das Format 1,2x1,2 ist auf Glasfasernetz geklebt mit einer Fuge von 1,1 mm. Die Ebenmäßigkeit der Keramikmosaiksteine Appiani und die leicht abgerundeten Fliesenkanten begründen das glatte und angenehme Berührungsgefühl dieser Produkte, welche auch eine einfache hygienische Zweckdienlichkeit gewährleisten, die für die Verwaltung von Schwimmbädern und auch jeglicher anderer Örtlichkeiten von großer Bedeutung sind.

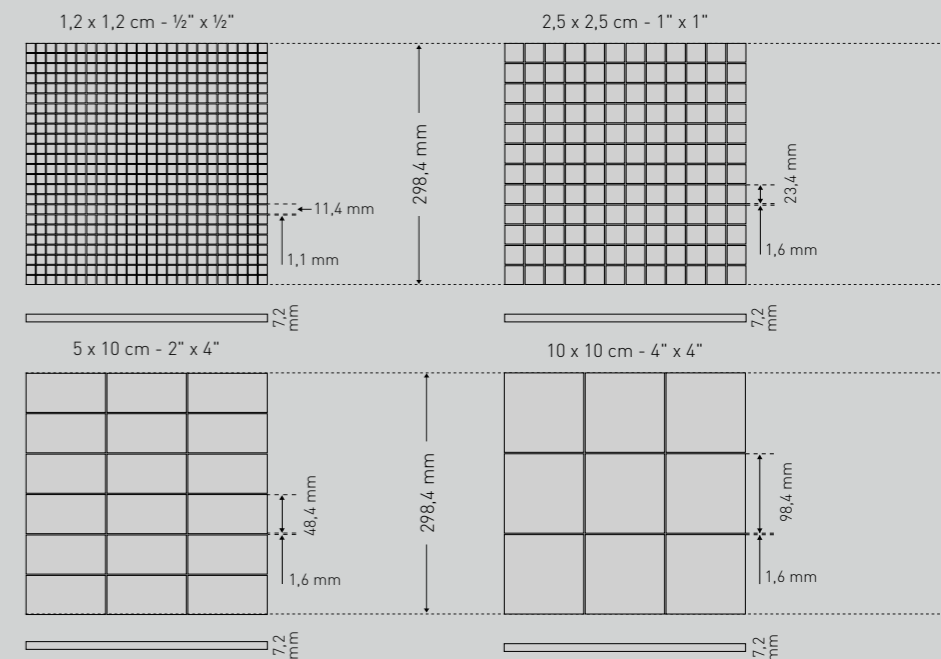
Las teselas de mosaico Appiani son suministradas premontadas con fuga de 1,6 mm sobre hojas en fibra de vidrio de 30x30 cm (Calibre 8), el formato 1,2x1,2 cm con fuga de 1,1 mm. La planeidad de las teselas del mosaico cerámico Appiani y la leve redondez de los bordes, hace que el producto sea liso y agradable al tacto, facilitando también su mantenimiento higiénico; un factor sumamente importante en la gestión de la piscina, así como de cualquier otro ambiente.

Ячейки мозаики «Appiani» поставляются монтированными (с промежуточными швами в 1,6 мм) на листах из стекловолокна формата 30 x 30 см (калибрам 8). Плитка формата 1,2x1,2 см монтирована спрмежуточными швами в 1,1 мм. Плоская поверхность плиточек керамической мозаики Appiani и легкая сглаженность краев делают продукцию гладкой и приятной для прикосновения, а также облегчают уход за ней, немаловажный фактор в поддержании гигиенического состояния бассейна в целом.

Appiani 系列马赛克片供货时, 预先安装在 30x30 cm 的玻璃纤维网片上, 缝隙为 1,6 mm (尺寸 8) 。1,2x1,2 cm 规格的缝隙为 1,1 mm。Appiani 陶瓷马赛克平行度好, 四边呈轻微圆弧形, 产品表面光滑、触感舒适, 便于保持游泳池和任何安装场所的清洁卫生。




Mosaico montato su rete
Mosaic net mounted
Mosaïque monté sur filets
Mosaik auf Netz geklebt
Mosaico montado sobre malla
Мозаика монтировано на сетке
馬賽克, 安裝於網上



test: antisdrucchiolo

(skid-resistant / anti-dérapant / rutschfest / antideslizante / анти-скольжение / 防滑)

Open Space (OPS)

PROPRIETÀ FISICHE PHYSICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSIQUES PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEADAES FÍSICAS ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 物理特性	NORMA STANDARD NORME NORMA СТАНДАРТНЫ 標準	FORMATO NOMINALE NOMINAL SHAPE FORMAT NOMINAL NENNMASSE FORMATO NOMINAL НОМИНАЛЬНЫЙ ФОРМАТ 正常形状	RISULTATI APPIANI RESULTS RÉSULTATS ERGEBNISSE RESULTADOS РЕЗУЛЬТАТЫ 成果
 Coefficiente di scivolosità Coefficient of friction Coëfficient de glissance Trittsichenheitengebnis Coeficiente de deslizamiento коэффициент скользкости 磨擦系数	DIN 51130	25 x 25 mm / 1" x 1"	R9 [10,5°]
		12 x 12 mm - 1/2" x 1/2"	R10 [14,1°]
Coefficiente di scivolosità in base all'angolo di inclinazione Coefficient of friction Coëfficient de glissance Trittsichenheitengebnis Coeficiente de deslizamiento коэффициент скользкости 磨擦系数	DIN 51097	25 x 25 mm / 1" x 1"	B [A+B] [25,6°]
		12 x 12 mm - 1/2" x 1/2"	B [A+B] [24,2°]

ASTM: anthologhia (MAS B - MAS C)






ANTHOLOGHIA MAS B (25 x 25 mm / 1"x 1") TEST	TEST METOD	REQUISITES	RESULTS APPIANI
Dry coefficient of friction	ASTM C1028	≥ 0,60	0,83
Wet coefficient of friction	ASTM C1028	≥ 0,60	0,74
Dynamic coefficient of friction (DCOF)	ANSI A137.1	> 0,42	0,60

ANTHOLOGHIA MAS C (25 x 25 mm / 1"x 1") TEST	TEST METOD	REQUISITES	RESULTS APPIANI
Dry coefficient of friction	ASTM C1028	≥ 0,60	0,92
Wet coefficient of friction	ASTM C1028	≥ 0,60	0,88
Dynamic coefficient of friction (DCOF)	ANSI A137.1	> 0,42	0,80

ASTM: anthologhia / diva / metallica / open space / seta

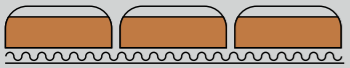
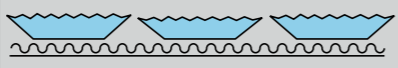
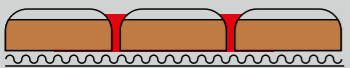
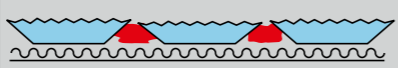
Monopressocottura / Single press-firing / Monocuisson sous pression / Einpressbrandverfahren

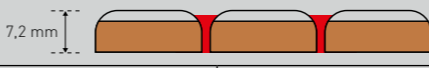
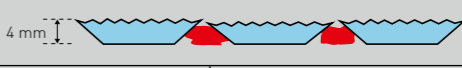
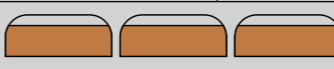
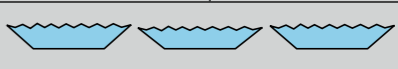
Monococción por prensado / Данные Монопрессообжиг/ 次压烧成形

PROPRIETÀ FISICHE PHYSICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSIQUES PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEADAES FÍSICAS ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 物理特性	NORMA STANDARD NORME NORMA СТАНДАРТНЫ 標準	REQUISITI REQUISITES CONDITIONS REQUISES REQUISITEN REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ 需具备的条件	RISULTATI APPIANI RESULTS RÉSULTATS ERGEBNISSE RESULTADOS РЕЗУЛЬТАТЫ 成果
 Massa d'acqua assorbita in % Water mass absorbed in % Masse d'eau absorbée en % Absorbierte Wassermasse in % Masa de agua absorbida en % Масса поглощаемой воды в % 吸水率 (%)	ASTM C373	0,5% < wa ≤ 3%	< 3% class P2
 Forza di rottura in lb _f Breaking strenght in lb _f Force de rupture en lb _f Bruchkraft in lb _f Fuerza de ruptura en lb _f Прочность на излом в Ньютонах (lb _f) 破裂作用力 (lb _f)	ASTM C648	≥ 250 lb _f	> 250 lb _f
 Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbestaendigkeit Resistencia a los choques térmicos Устойчивость к перепаду температур 耐熱衝擊性	ASTM C484	metodo di prova disponibile testing method available méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich método de prueba disponible имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求
 Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance au tressillage Haarrißbestaendigkeit Resistencia al cuarteado Сопrotивляемый кракелюрам 防裂痕	ASTM C424	richiesta required demandé gefordert requerido запрос 需求	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbestäendigkeit Resistencia a la helada Морозоустойчивый 防霧	ASTM C1026	richiesta required demandé gefordert requerido запрос 需求	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求

PROPRIETÀ CHIMICHE CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS CHIMIQUES CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEADAES QUÍMICAS ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 化学特性	NORMA STANDARD NORME NORMA СТАНДАРТНЫ 標準	REQUISITI REQUISITES CONDITIONS REQUISES REQUISITEN REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ 需具备的条件	RISULTATI RESULTS RÉSULTATS ERGEBNISSE RESULTADOS РЕЗУЛЬТАТЫ 成果
 Resistenza ai prodotti chimici Resistance to chemical products Résistance aux produits de nettoyage Bestaendigkeit gegen Resistencia a los productos quimicos Сопrotивляемость продуктам 耐家用清潔劑及適用於游泳池	ASTM C650	indicata dal produttore indicated by producer indiquée par le producteur vom Hersteller angegeben indicada por el fabricante указано производителем 由生產商指示	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求
 Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance au taches Fleckenfestigkeit Resistencia a las manchas Сопrotивляемый пятнам 防汗	ASTM C1378	richiesta required demandé gefordert requerido запрос 需求	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求

Comparazione mosaico ceramico / mosaico vetroso
 Comparison between ceramic mosaics and vitreous glass mosaics
 Comparaison mosaïque ceramique / mosaïque vitreuse
 Vergleich zwischen keramikmosaik und glasmosaik
 Comparación mosaico cerámico / mosaico vítreo
 сравнение керамическая мозаика / стеклянная мозаика
 玻璃马赛克/陶瓷马赛克的对比

MOSAICO CERAMICO APPIANI CERAMIC MOSAICS MOSAÏQUE CÉRAMIQUE KERAMIKMOSAİK MOSAICO CERÁMICO КЕРАМИЧЕСКАЯ МОЗАИКА 公司的陶瓷马赛克		MOSAICO VETROSO VITREOUS GLASS MOSAICS MOSAÏQUE VITREUSE GLASMOSAİK MOSAICO VÍTREO СТЕКЛЯННАЯ МОЗАИКА 玻璃马赛克	
			
AGGRAPPO GRIP SCELLEMENT HAFTUNG ADHERENCIA КРЕПЛЕНИЕ 粘附性	Massima superficie di contatto per l'incollaggio Maximum contact surface for gluing Surface de contact maximale pour le collage Maximale kontakfläche beim kleben Máxima superficie de contacto para el pegado Максимальная поверхность приклеивания 最大粘附接触面	AGGRAPPO GRIP SCELLEMENT HAFTUNG ADHERENCIA КРЕПЛЕНИЕ 粘附性	Limitata superficie di contatto per l'incollaggio Limited contact surface for gluing Surface de contact limitée pour le collage Beschränkte kontakfläche beim kleben Superficie de contacto limitada para el pegado Уменьшенная поверхность приклеивания 粘附接触面面积有限
	Resistenza al distacco garantita nel tempo Will not come away over time Résistance au détachement garantie dans le temps Ablösungsschutz auch mit der zeit gewährleistet Resistencia al desprendimiento garantizada en el tiempo Гарантированная прочность к отклеиванию 长期保证耐脱落性		Rischio di distacco al passare del tempo Risk of the tesserae coming away over time Risque de détachement dans Le temps Ablösungsgefahr mit der zeit Riesgo de desprendimiento con el pasar del tiempo Со временем есть возможность отклеивания 随着时间的推移有脱落风险
			
RIEMPIMENTO FUGA JOINT FILLING REEMPLISSAGE DES JOINTS FUGENFÜLLUNG REJUNTADO ЗАТИРКА 填缝	Totale riempimento delle fughe e adesione al collante grazie a spazi adeguati e regolari Fills the whole joint and glue adheres perfectly, because the spaces are even and wide enough Remplissage total des joints et adhérence à la colle grâce à des espaces adaptés et réguliers Komplette füllung der fugen und haftung des klebers, da die zwischenräume groß genug und regelmäßig sind Rellenado completo de las juntas y adhesión al adhesivo gracias a espacios adecuados y uniformes Полное заполнение швов и крепление клея из-за ровного и равномерного пространства 完全填平砖缝，并由于空间充分且有规则而与粘合剂粘附	RIEMPIMENTO FUGA JOINT FILLING REEMPLISSAGE DES JOINTS FUGENFÜLLUNG REJUNTADO ЗАТИРКА 填缝	Difficoltà di riempimento totale delle fughe a causa di spazi ridotti e irregolari Difficult to fill the whole joint because of the small, uneven spaces Remplissage total des joints difficile du fait d'espaces réduits et irréguliers Aufgrund der geringen, unregelmäßigen zwischenräume ist die vollständige füllung der fugen schwierig Dificultad de rellenar completamente las juntas a causa de los espacios pequeños e irregulares Сложности в полном заполнении швов из-за узкого и неравномерного пространства 难以完全填平由于空间减少和不规则而造成的砖缝

			
LATI E SPESSORE SIDES AND THICKNESS CÔTÉS ET ÉPAISSEUR SEITEN UND STÄRKE LADOS Y ESPESOR СТОРОНЫ И ТОЛЩИНА 侧边和厚度	Lati perpendicolari e leggera stonatura della superficie smaltata Perpendicular sides and slightly rounded glazed surface Côtés perpendiculaires et arrondi léger de la surface émaillée Senkrechte seiten und leichte abrundung der glasierten oberfläche Lados perpendiculares y superficie esmaltada ligeramente redondeada Стороны перпендикулярны и имеют легкое закругление поверхности 两侧边垂直，釉面略微圆滑	LATI E SPESSORE SIDES AND THICKNESS CÔTÉS ET ÉPAISSEUR SEITEN UND STÄRKE LADOS Y ESPESOR СТОРОНЫ И ТОЛЩИНА 侧边和厚度	Lati inclinati con spinta della fuga verso l'esterno Slanted sides with the joint thrusting outwards Côtés inclinés avec poussée du joint vers l'extérieur Geneigte seiten, die fugen wird nach außen gedrückt Lados inclinados con empuje de la junta hacia afuera Наклонные стороны способствуют выдавливанию затирки на внешнюю поверхность 侧边倾斜并将砖缝向外推
			
PLANARITÀ WARPAGE PLANÉITÉ EBENHEIT PLANITUD ПЛОСКОСТООСТЬ 平整度	Superficie regolare e gradevole al tatto (soft touch) Even surface. Pleasant to the touch Surface régulière. Agréable au toucher Regelmäßige oberfläche. Angenehme oberflächenbeschaffenheit Superficie uniforme. Agradable al tacto Ровная поверхность. Приятная поверхность на ощупь 表面规则. 手感舒适	PLANARITÀ WARPAGE PLANÉITÉ EBENHEIT PLANITUD ПЛОСКОСТООСТЬ 平整度	Irregolarità della superficie sgradevole al tatto Uneven surface, unpleasant to the touch Irrégularité de la surface, désagréable au toucher Unregelmäßigkeit der oberfläche, Unangenehme oberflächenbeschaffenheit Irregularidades de la superficie, sesagradable al tacto Неровности поверхности. Неприятная поверхность на ощупь 表面不规则. 手感不舒适
TRASPARENZA TRANSPARENCY TRANSPARENCE TRANSPARENZ TRANSPARENCIA ПРОЗРАЧНОСТЬ 透明度	Smalto totalmente coprente. Colore inalterato nel tempo Totally opaque glaze. Colour remains stable over time Émail totalement couvrant. Couleur à l'épreuve du temps Komplette deckende glasur. Auch mit der zeit unveränderte farbe Esmalte totalmente cubriente. Color inalterable en el tiempo Укрывистая эмаль. Сохранение цвета 釉料完全不透明. 颜色长期不变	TRASPARENZA TRANSPARENCY TRANSPARENCE TRANSPARENZ TRANSPARENCIA ПРОЗРАЧНОСТЬ 透明度	Perdita di luminosità e colore nel tempo. Loss of brightness, change in colour Perte de luminosité, variation de la couleur Verlust der leuchtkraf. Farbliche änderung Pérdida de luminosidad, variación del color Потеря блеска. Изменение цвета 失去亮度. 颜色变化
PULIZIA ED IGIENE CLEANING AND HYGIENE NETTOYAGE ET PROPRETÉ REINIGUNG UND HYGIENE LIMPIEZA E HIGIENE ОЧИСТКА И ГИГИЕНА 清洁和卫生	Massima igienicità grazie alla superficie regolare e alla facilità di pulizia.	PULIZIA ED IGIENE CLEANING AND HYGIENE NETTOYAGE ET PROPRETÉ REINIGUNG UND HYGIENE LIMPIEZA E HIGIENE ОЧИСТКА И ГИГИЕНА 清洁和卫生	Scarsa igienicità dovuta alla difficoltà di pulizia della superficie irregolare.











ISO: anthologhia / diva / metallica / open space / seta

Monopressocottura / Single press-firing / Monocuisson sous pression / Einpressbrandverfahren
 Monococción por prensado / Данные Монопрессообжиг/ 次压烧成形

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption
 Carreaux ceramiques émaillés, pressés à sec à faible absorption d'eau
 Keramische glasierte Fliesen, trocken gepresst, geringer Wasseraufnahme
 Azulejos de cerámica prensados a seco con baja absorción de agua
 Керамические плитки сухого прессирования с низким поглощением влаги
 低吸水性干式压制陶瓷面砖
 0,5%<E≤3% - gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ 尺寸和表面质量		NORMA STANDARD NORME NORMA СТАНДАРТНЫ 標準	TOLLERANZE TOLLERANCES TOLÉRANCES TOLERANZEN TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ 误差	RISULTATI APPIANI RESULTS RÉSULTATS ERGEBNISSE RESULTADOS РЕЗУЛЬТАТЫ 成果
Formato nominale nominal shape format nominal Nennmasse formato nominal номинальный формат 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione actual size format réel format in Arbeitsmasse formato de fabricaciòn производственные данные 實際規格			
Montato su rete Net mounted Monté sur filets Auf Netz geklebt Montado sobre malla Монтировано на сетке 净安装 300 x 300 mm	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 W 298,4x298,4 mm spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 7,2 mm	ISO 10545-2	±0,5% ±5%	± 0,2% ± 4%
Qualità della superficie Surface qualities Qualité de la surface Qualität der Oberflächen Calidad de la superficie Качественные показатели поверхности 表面质量		ISO 10545-2	< 95%	< 95%
Rettilinearità degli spigoli Straightness of the edges Rectitude des arêtes Kantengeradheit Rectitud de los lados прямолинейность кромок 周邊直線度		ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4%
Ortogonalità Squareness Angularité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad ортогональность 正方程度		ISO 10545-2	± 0,6%	± 0,4%
Planarità Flatness Planitude Ebenflächigkeit Planimetria плоскостность 平整度		ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4%

Certificati disponibili su richiesta / Certificates available on request / Certificats disponibles sur demande / Zertifikate auf Anfrage erhältlich /
 Certificados disponibles sobre pregunta / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

PROPRIETÀ FISICHE PHYSICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSIQUES PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICAS ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 物理特性	NORMA STANDARD NORME NORMA СТАНДАРТНЫ 標準	REQUISITI REQUISITES CONDITIONS REQUISES REQUISITEN REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ 需具备的条件	RISULTATI APPIANI RESULTS RÉSULTATS ERGEBNISSE RESULTADOS РЕЗУЛЬТАТЫ 成果
 Massa d'acqua assorbita in % Water mass absorbed in % Masse d'eau absorbée en % Absorbierte Wassermasse in % Masa de agua absorbida en % Масса поглощаемой воды в % 吸水率 (%)	ISO 10545-3	0,5% < E ≤ 3% Appendice H	≤ 1%
 Forza di rottura in N Breaking strenght in N Force de rupture en N Bruchkraft in N Fuerza de ruptura en N Прочность на излом в Ньютонах 破裂作用力 (N)	ISO 10545-4	700 min. Appendice H	> 1800
 Resistenza a flessione in N/mm² Bending strenght in N/mm² Résistence à la flexion en N/mm² Biegefestigkeit in N/mm² Resistencia a la flexión Устойчивость изгибу N/mm² 彎曲強度 (N/mm²)	ISO 10545-4	30 min. Appendice H	> 50 N/mm²
 Resistenza all'urto Impact resistance Résistance au choc Stoßfestigkeit Resistencia a los golpes Прочность на удар 耐撞击性能	ISO 10545-5	metodo di prova disponibile testing method available méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich método de prueba disponible имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
 Resistenza all'abrasione (PEI) Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Abriebfestigkeit Resistencia a la abrasión сопротивляемый истиранию 耐磨	ISO 10545-7	indicata dal produttore indicated by producer indiquée par le producteur vom Hersteller angegeben indicada por el fabricante указано производителем 由生產商指示	vedi paragrafo colori see colours notes sehen Sie in der Farbkatalog nach voir le paragraphe couleurs ver párrafo colores см. раздел "Цвета" 色彩感覺
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coéfficient de dilatation termique linéaire Lineare Waermeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica linear Кoeffициент линейного теплового расширения 直線膨脹系數	ISO 10545-8	metodo di prova disponibile testing method available méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich método de prueba disponible имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	< 7·10 ⁻⁴ /°C
 Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbestaendigkeit Resistencia a los choques térmicos Устойчивость к перепаду температур 耐熱衝擊性	ISO 10545-9	metodo di prova disponibile testing method available méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich método de prueba disponible имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求
 Dilatazione all'umidità Moisture expansion Dilatation à l'humidité Ausdehnung bei Feuchtigkeit Dilatación a la humedad Расширение при воздействии влаги 受潮膨胀情况	ISO 10545-10	metodo di prova disponibile testing method available méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich método de prueba disponible имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	< 0,04%
 Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance au tressailage Haarrißbestaendigkeit Resistencia al cuarteado Сопротивляемый кракелюрам 防裂痕	ISO 10545-11	richiesta required demandé gefordert requerido запрос 需求	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbestaendigkeit Resistencia a la helada морозоустойчивый 防霧	ISO 10545-12	richiesta required demandé gefordert requerido запрос 需求	garantita garanted garantie garantierte garantizada гарантия 達到要求

Certificati disponibili su richiesta / Certificates available on request / Certificats disponibles sur demande / Zertifikate auf Anfrage erhältlich /
 Certificados disponibles sobre pregunta / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

Prove di resistenza al distacco
Bond strength testing
Essais de résistance au détachement
Trennungsfestigkeitsversuche
Pruebas de resistencia al desprendimiento
Испытание по устойчивости к отрыву
脱落抗性测试

La prova ha lo scopo di valutare se il mosaico in esame possiede o no attitudine all'aderenza ad una malta normalizzata in condizioni ambientali controllate.

This method covers the determination of the ability of mosaic to be bonded to paste under controlled conditions.

L'essai a comme objectif d'évaluer si la mosaïque observée possède ou non l'aptitude à l'adhérence à un mortier normalisé dans des conditions environnementales contrôlées.

Der Versuch hat den Zweck, zu bewerten, ob das geprüfte Mosaik eine Haftungseigenschaft gegenüber einem normierten Mörtel unter kontrollierten Bedingungen besitzt.

La prueba tiene la finalidad de valorar si el mosaico examinado posee o no la capacidad de adherirse a un mortero normalizado en condiciones ambientales controladas.

Цель испытания склонность мозаики к прикреплению или к отрыву со специальным строительным раствором в контрольных условиях окружающей среды.

本测试的目的是评估受测马赛克对监控环境条件下的常规泥灰是否具有有良好的附着性

Prova effettuata secondo norma: Tests are carried out according to approved standards: Essai effectué suivant la norme: Versuch nach Norm vorgenommen: Prueba efectuada según norma: Испытание проводится по нормативу: 根据下列规范进行测试:	
ASTM C 482-02 (R2009)	
Materiali testati: Tested materials: Matériaux testés: Getestetes Material: Materiales probados: Тестируемые материалы: 测试材料:	Resistenza al distacco di piastrelle ceramiche Bond strength of ceramic tile Résistance au détachement de carreaux céramiques Trennungsfestigkeit von Keramikfliesen Resistencia al desprendimiento de azulejos cerámicos Устойчивость к отрыву керамических плиток 瓷砖脱落抗性 N/mm ²
Mosaico ceramico Appiani 1,2x1,2 con rete in fibra di vetro applicata sul retro Appiani ceramic mosaic 1.2x1.2 with back-mounted fibreglass mesh Mosaïque céramique Appiani 1,2x1,2 avec filet en fibre de verre appliqué au dos Keramikmosaik Appiani 1,2x1,2 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz Mosaico cerámico Appiani de 1,2x1,2 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior Керамическая мозаика Appiani 1,2x1,2 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки Appiani陶瓷马赛克, 1.2x1.2带背面贴附玻璃纤维网	6,9
Mosaico ceramico Appiani 2,5x2,5 con rete in fibra di vetro applicata sul retro Appiani ceramic mosaic 2.5x2.5 with back-mounted fibreglass mesh Mosaïque céramique Appiani 2,5x2,5 avec filet en fibre de verre appliqué au dos Keramikmosaik Appiani 2,5x2,5 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz Mosaico cerámico Appiani de 2,5x2,5 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior Керамическая мозаика Appiani 2,5x2,5 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки Appiani陶瓷马赛克, 2.5x2.5带背面贴附玻璃纤维网	2,8
Mosaico vetroso 1,5x1,5 con rete in fibra di vetro applicata sul retro Enamel glass mosaic 1.5x1.5 with back-mounted fibreglass mesh Mosaïque vitrifiée 1,5x1,5 avec filet en fibre de verre appliqué au dos Glasmosaik 1,5x1,5 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz Mosaico vítreo de 1,5x1,5 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior Стеклоянная мозаика 1,5x1,5 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки 玻璃马赛克, 1.5x1.5带背面贴附玻璃纤维网	0,7
Mosaico vetroso 2x2 con rete in fibra di vetro applicata sul retro Enamel glass mosaic 2x2 with back-mounted fibreglass mesh Mosaïque vitrifiée 2x2 avec filet en fibre de verre appliqué au dos Glasmosaik 2x2 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz Mosaico vítreo de 2x2 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior Стеклоянная мозаика 2x2 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки 玻璃马赛克, 2x2带背面贴附玻璃纤维网	0,3
Mosaico vetroso 2x2 con carta applicata sul fronte Enamel glass mosaic 2x2 with front-mounted paper Mosaïque vitrifiée 2x2 avec papier appliqué au dos Glasmosaik 2x2 mit auf der Vorderseite angebrachtem Papier Mosaico vítreo de 2x2 con papel aplicado en la parte anterior Стеклоянная мозаика 2x2 на бумажном сетке наклеенной на лицевой стороне плиток 玻璃马赛克, 2x2带前侧贴附纸	1,0

NOTA/NOTE

Maggiore è il valore indicato migliore è la resistenza al distacco. / Higher is the indicated value, better is the bond strength.

Plus haute est la valeur indiquée, meilleure est la résistance au détachement. / Desto hoeher der angegebene Wert, desto besser die Abtrennungsfahigkeit.

Mayor es el valor indicado, mejor es laresistencia al despego. / Чем выше значение тем больше устойчивость к отрыву. / 标出值越大, 抗剥离强度越好。

Certificati disponibili su richiesta / Certificates available on request / Certificats disponibles sur demande / Zertifikate auf Anfrage erhältlich / Certificados disponibles sobre pregunta / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

Servizio di progettazione
 Design and planning service
 Service de conception
 Entwurfsservice
 Servicio de diseño
 Услуги проектирования
 规划服务

Forme nuove, varietà cromatiche, vivacità dei rivestimenti, eleganza delle finiture, unitamente agli aspetti funzionali, ecco gli ingredienti che la ceramica Appiani offre alla tavola della creatività progettuale.

Appiani mette a disposizione la propria esperienza, la conoscenza dei materiali e delle loro caratteristiche tecniche per offrire un'attiva collaborazione ai progettisti. Dall'idea originaria alla progettazione, attraverso elaborazioni virtuali e calcoli dei piani di posa. Questo servizio offre una collaborazione progettuale per la posa in ambienti architettonici (piscine, facciate, spazi commerciali, arredo urbano, ecc.).

I progetti devono pervenire in formato ".dwg" e ".dxf" di AUTOCAD. Qualora ciò non fosse possibile, si accettano piante e sezioni complete di misure in scala e spedite tramite posta o corriere.

New forms, chromatic varieties, the vivacity of the covering, the elegance of the finishes, together with a technical support: are the ingredients that Appiani offers on the table of creative design.

Appiani offers its experience, its knowledge of the materials and of their technical characteristics to carry out active collaboration with the outside designers. From the original idea to the planning, through metric computations and calculations of the foundation. This department provides assistance in the design of the layout in architectonic environments (swimming pools, facades, commercial areas, urban fittings, etc.). The designs must be sent in an AUTOCAD ".dwg" and ".dxf" format. Should this not be possible, scaled plans and sections complete with measurements will be accepted to be sent by post or courier.

Formes nouvelles, variétés chromatiques, vivacité des revêtements, élégance des finitions, associées aux aspects fonctionnels, sont les ingrédients que la céramique Appiani offre à la créativité de conception.

Appiani met à disposition son expérience, la connaissance des matériaux et de leur caractéristiques techniques pour offrir une collaboration active aux architectes. De l'idée initiale aux premières phases du projet, de l'élaboration virtuelle à l'élaboration réelle, du calcul métrique au calcul des plans de pose. Ce service offre une collaboration de projet pour la pose en environnements architecturaux (piscines, façades, espaces commerciaux, mobilier urbain, etc.). Les projets doivent parvenir en format ".dwg" et ".dxf" d'AUTOCAD. Si ce n'est pas possible, les plans et sections avec mesures à échelle, expédiés par poste ou courrier, sont acceptés.

Neue Formen, chromatische Vielfältigkeit, Lebendigkeit der Verkleidungen, Eleganz bei den Vollendungen, dieses vereint mit den funktionalen Aspekten; das sind alles Bestandteile, die Keramikfliesen Appiani, der entwerfsmäßigen Kreativität bieten. Für eine aktive Zusammenarbeit mit den Planern, stellt Appiani seine eigenen Erfahrungen wie Kenntnis der Werkstoffe und ihre technischen Eigenschaften zur Verfügung. Von der Originalidee zur virtuelle Ausarbeitung und Berechnung der Verlegungspläne bis zur Planung. Dieser Service bietet eine Zusammenarbeit zum Entwurf eines Projektes für die Verlegung an architektonisch anspruchsvolleren Baustellen an (Schwimmbecken, Fassaden, Geschäftsräume, Städtebau usw.). Die Projekte müssen bei uns in den AUTOCAD-Vorlagen ".dwg" oder ".dxf" eingehen. Sollte das nicht möglich sein, werden maßstabsgerechte Grundrisse und Längsschnitte akzeptiert, die uns per Post oder Kurierdienst zugeschickt werden.

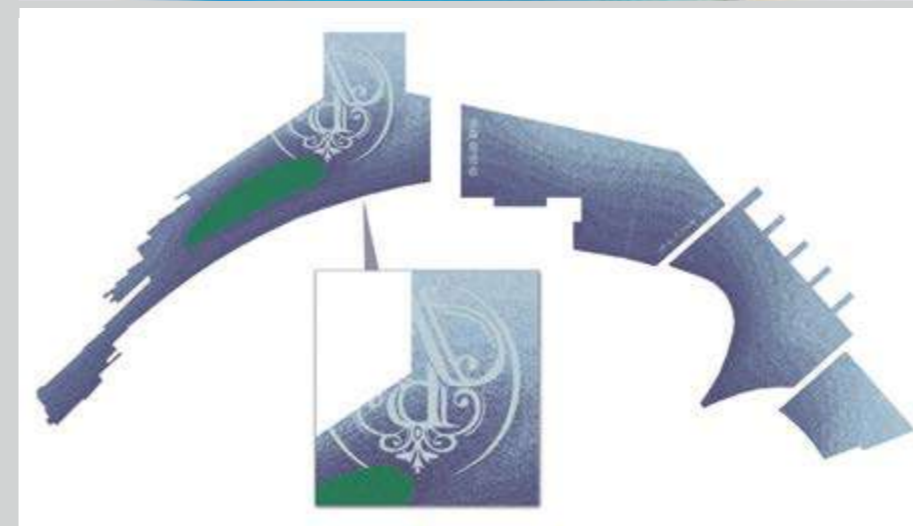
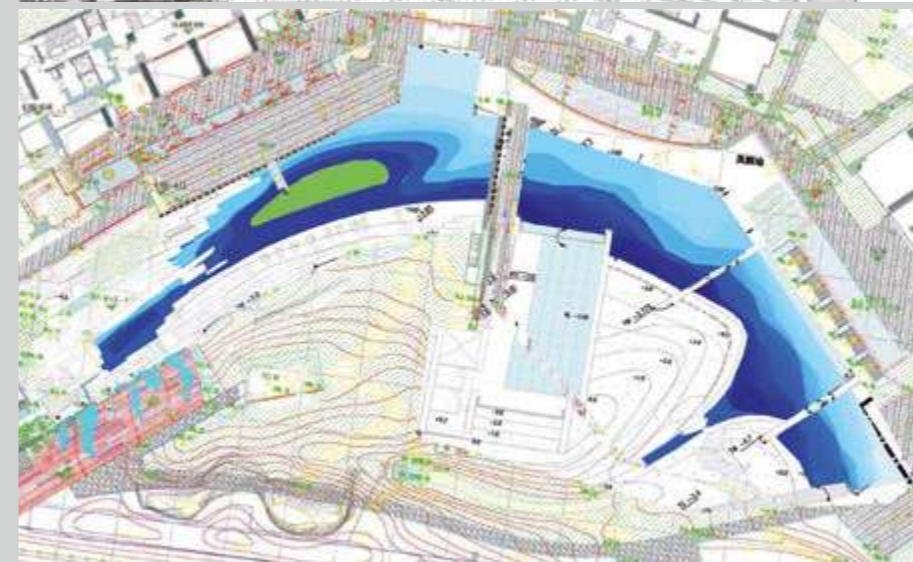
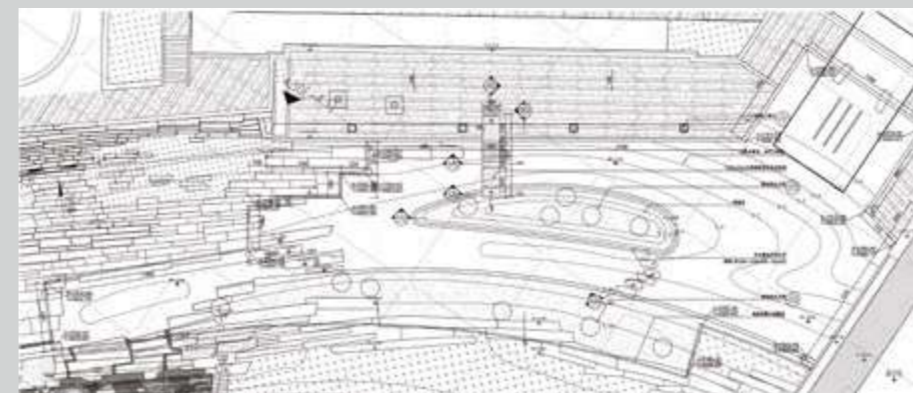
Nuevas formas, variedades cromáticas, vivacidad de los revestimientos y elegancia de los acabados, junto a elevadas prestaciones funcionales: estos son los ingredientes que cerámica Appiani pone a disposición de la creatividad de los proyectistas. Appiani pone a disposición su experiencia y el conocimiento de los materiales y de sus características técnicas para ofrecer una activa colaboración a los proyectistas. De la idea originaria al proyecto, a través de elaboraciones virtuales y cálculos de los planos de colocación. Este servicio ofrece una colaboración a nivel de proyecto para la colocación en ambientes arquitectónicos (piscinas, fachadas, espacios comerciales, decoración urbana, etc.). Los diseños tienen que ser transmitidos en formato ".dwg" e ".dxf" de AUTOCAD. Al no ser posible, se aceptarán planos y secciones en escala, entregadas por correo o empresa de correo rápido.

Новые формы, цветовая гамма, яркие цвета облицовочной плитки и элегантные отделки, соединенные с функциональными аспектами, – вот основные ингредиенты, предлагаемые маркой Appiani к столу творчества в проектировании.

Appiani передает в распоряжение архитекторов свой опыт, знание материалов и их технических характеристик для активного сотрудничества в проектировании. От первоначальной идеи к проектированию путем практической разработки и расчета планов укладки. Appiani предоставляет свои передовые технологии для воплощения креативных и функциональных проектов. Данная услуга включает сотрудничество в проектировании укладки плитки в архитектурных зонах (бассейнах, фасадах, торговых площадях, городском убранстве и т.д.). Проекты которые передаются, должны быть выполнены в формате ".dwg" и ".dxf" программы AUTOCAD. Если это невозможно, принимаются планы и сечения в масштабных размерах, отправленные по почте или с курьером.

新颖的形状、多样的色彩、丰富活跃图案、细腻典雅的细节，加上其功能性特点，使Appiani瓷砖为设计创作提供更多的运用素材。

Appiani凭借自身对材料及其技术规格的经验及认识为设计师提供积极服务。通过虚拟制作和安装面计算完成从最初设想到设计规划的全过程。此项服务提供建筑环境安装设计合作（游泳池、正立面、商业空间、市政装修等）。设计项目应采用AUTOCAD的".dwg"和".dxf"格式。若无可用格式，也可提供注有比例尺的完整平面图和区域图，通过邮政或快递寄送。



CASE HISTORY: "The Bayview", Guangzhou, China

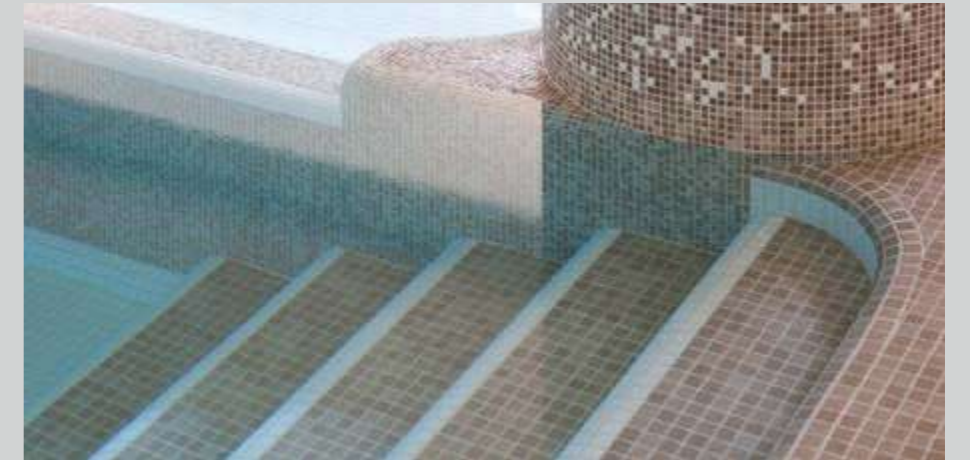
Sfioratore tipo finlandese e skimmer
 Finnish and skimmer type spillway
 Déversoir type finlandais et skimmer
 Finnischer und Skimmers Überlauf
 Rebosadero de tipo finlandés y skimmer
 Водослив финский тип и скиммер
 溢洪道芬蘭型和分離器

Particolari costruttivi
 Details de construction
 Bauliche einzelheiten
 Detalles de construcción
 КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ
 建筑细节

SFIORATORE TIPO FINLANDESE. Una più ampia superficie d'acqua con effetto spiaggia. Il mosaico ceramico per seguire la curvatura della struttura. Mosaico con bordo arrotondato per miglior tenuta del fugante. Sistema di posa garantito contro il distacco.
 SFIORATORE TIPO SKIMMER. Livello dell'acqua più basso del piano di balneazione. Il mosaico ceramico con taglio a 45° per rivestire il bordo vasca. Spazi per la fuga adeguati per il totale riempimento. Ottima tenuta alle spinte laterali. Presa totale del collante sulla muratura della piastrella.



La planarità delle tessere del mosaico ceramico Appiani e la leggera stonatura dei bordi rendono il prodotto liscio e gradevole al tatto facilitandone anche il mantenimento igienico importante nella gestione della piscina come di qualsiasi altro locale.
 La disponibilità di pezzi speciali e la possibilità di taglio a 45° rendono il mosaico ceramico di appiani ideale per personalizzare ogni progetto di piscina o spazio wellness garantendo la corretta gestione di elementi architettonici come gradini, bordi e scale.



FINNISH TYPE SPILLWAY. A larger water surface with beach effect. Ceramic mosaic to follow the curve of the pool. Mosaic tiles with rounded edges for better gap-fille adhesion. Laying system guaranteed against tile detachment.
 SKIMMER TYPE SPILLWAY. Water levels lower than the surrounding pool area. Ceramic mosaic tiles with 45° cut, for covering pool edges. Adequate spaces for completely filling gaps. Highly resistant to side impact. Tile glue grips perfectly to walls.

REBOSADERO DE TIPO FINLANDÉS. Una superficie de agua más amplia con efecto de playa. El mosaico cerámico para seguir la curva de la estructura. Mosaico con borde redondeado para mejor sujeción del compuesto para las juntas. Sistema de colocación que garantiza la fijación.
 REBOSADERO DE TIPO SKIMMER. Nivel de agua más bajo que el plano de baño. Mosaico cerámico cortado a 45° para el borde de la piscina. Juntas adecuadas para el llenado total. Óptima resistencia contra la presión lateral. Fijación total del colante en el muro del azulejo.

ВОДОСЛИВ ФИНСКОГО ТИПА
 Керамическая мозаика для выполнения изгибов структуры. Мозаика с закругленными краями для лучшего закрепления заделочного материала. Система укладки, предотвращающая отклеивание отдельных плиток.
 ВОДОСЛИВ ТИПА SKIMMER.
 Керамическая мозаика с краем под углом 45° для выполнения бортика бассейна. Промежуточные швы выполнены для полного заполнения заделочным материалом. Надежное закрепление при боковом давлении. Клеевое закрепление плитки по всей изнаночной стороне.

The flatness of Appiani ceramic mosaic tiles and the slight rounding of the edges make the product smooth and pleasant to the touch, facilitating also the hygienic maintenance, important for swimming-pools, as for any other environment.

Die Ebenmäßigkeit der Keramikmosaiksteine Appiani und die leicht abgerundeten Fliesenkanten begründen das glatte und angenehme Berührungsgefühl dieser Produkte, welche auch eine einfache hygienische Zweckdienlichkeit gewährleisten, die für die Verwaltung von Schwimmbädern und auch jeglicher anderer Örtlichkeiten von großer Bedeutung sind.

Плоская поверхность плиточек керамической мозаики Appiani и легкая сглаженность краев делают продукцию ладкой и приятной для прикосновения, а также облегчают уход за ней, немаловажный фактор в поддержании гигиенического состояния бассейна в целом.

DÉVERSOIR TYPE FINLANDAIS. Une plus vaste surface d'eau avec effet plage. La mosaïque céramique pou suivre la courbure de la structure. Mosaïque avec bord arrondi pour plus d'étanchéité des joints. Système de pose garanti contre le décollement.
 DÉVERSOIR TYPE SKIMMER. Niveau de l'eau plus bas du plan de balnéation. La mosaïque céramique avec coupe à 45° pour revêtir le bord de vasque. Espaces entre les carreaux adéquats pour permettre un remplissage total des joints. Excellente étanchéité aux pressées latérales. Prise totale de la colle sur le mur des carreaux.

芬兰型溢水口。拼花镶嵌陶瓷用以追随建筑的弯度。拼花镶嵌产品带圆滚边缘用以最佳的密封。铺装系统保证抗脱离。
 撇渣器。拼花镶嵌陶瓷可以45° 裁切用以泳池边缘的装饰。相应的密封空间用以实现整体铺满。对于侧面的推理有极佳的密封。地砖对墙壁的完全粘结。



FINNISCHER ÜBERLAUF. Eine grössere Wasseroberfläche mit Strandwirkung. Das Keramikmosaik um der Rundung der Struktur zu folgen. Mosaik mit gerundeter Kante für eine bessere Dichtheit des Fugenmaterials. Verlegungssystem mit garantierter Nichtablösug.
 SKIMMERS. Wasserpegel niedriger als die Badefläche. Das Keramikmosaik mit einem 45° Schnitt für die Verkleidung des Beckenrands. Angepasste Zwischenräume für die vollständige Ausfüllung der Fuge. Optimale Haftung gegen seitliche Stösse. Vollkommenes Erstarren des Klebers auf dem Mauerwerk der Fliese.

La planéité des tesselles de la mosaïque céramique Appiani et le léger arrondi des bords rendent le produit lisse et agréable au toucher, facilitant aussi son entretien hygiénique, important dans la gestion de la piscine comme de tout autre local.

La planeidad de las teselas del mosaico cerámico Appiani y la leve redondez de los bordes, hace que el producto sea liso y agradable al tacto, facilitando también su mantenimiento higiénico; un factor sumamente importante en la gestión de la piscina, así como de cualquier otro ambiente.

Appiani陶瓷马赛克平行度好，四边呈轻微圆弧形，产品表面光滑、触感舒适，便于保持游泳池和任何安装场所的清洁卫生。



ART DIRECTION & GRAPHIC DESIGN:
Christoph Radl, Antonella Provasi

PHOTOS

Pasquale D'Andrea (Napoli), Antonis Farmakas (Cyprus),
Roberto Gennari Feslikenian (Milano),
Indoor (Oderzo, TV), Piero Innocente (Treviso),
Miran Kambic (Lubiana, Slovenia), Rory Moore (Belfast, UK),
Ivan Raga Photo (Calldetenes, Spain), Cristina Rossi (Parma),
Bartłomiej Senkowski (Cracow, Poland),
Roberto Vuilleumier / Promovideo (Arco, TN)

PHOTO PROCESSING and COLOR SEPARATIONS:

Eidos, Treviso
Like Real, Milano
Luce, Udine

PRINT:

Gruppo Industriale FG - 17C0304

Maggio 2017

APPIANI

31046 Oderzo (TV)
Italia - Via Pordenone 13
Tel. +39.0422 502611
Fax +39.0422 814026
Fax uffici commerciali +39.0422 502622
www.appiani.it
info@appiani.it

Представительство в России

117292 Москва
ул. Дмитрия Ульянова, д.16, к.2, оф. 248
тел. +7 (495) 7249354 - 974 1692
факс +7 (495) 5434261
russia@altaeco.com

Altaeco Usa

7121 Austin Ave. Niles, Illinois 60714
info.usa@altaeco.com

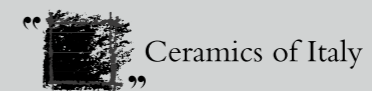
www.appiani.it

Appiani is a registered trademark of

altaeco
GRUPPO INDUSTRIALE



ALTAECO Gruppo Industriale
è Socio Ordinario del GBC Italia



ALTAECO Gruppo Industriale
è Socio Ordinario Ceramics of Italy



I prodotti ALTAECO Gruppo Industriale
hanno certificazione CE

Le tonalità dei prodotti fotografati
sono puramente indicative.

The colour shades of the photographed products
are only for reference.

Les tonalités des produits photographiés
sont purement indicatives.

Die Farbtöne der fotografierten Produkte
sind unverbindlich.

Las tonalidades de los productos
son puramente indicativas.

Цвета изделий на фотографии могут
отличаться от реальных цветов.

图片颜色和实物有稍微色。

www.appiani.it

100% MADE IN ITALY

appiani